

日语辅修专业学士学位教学计划

主办院校：上海外国语大学

教学目标：参照专业日语教学大纲，培养学生日语听、说、读、写、译诸方面的能力，成为既具有本专业知识又具有一定的日语基本技能的高级复合型人才，能够从事基础的日语翻译、管理等工作。

学习目标分两阶段：

学习目标分两阶段。第一阶段为期两年，40 学分，完成后获辅修第二专业证书。

第二阶段为期一年，20 学分，学习对象为完成前两年辅修专业课程学习且主修专业属非文学类的学生，符合三年平均绩点达到 2.0 以上等条件可获得辅修文学学士学位证书。颁发学位证书的条件和具体办法按《上海松江大学园区辅修专业学士学位管理试行办法》执行。

招生要求：招收本科在校完成一年级基础课程非日语专业学生。

授课时间：每周一、三晚上 3 学时，周五下午 4 学时。

授课地点：上海外国语大学松江校区

收费标准：220 元/1 学分

网上查询：教学计划、相关管理条例及招生录取工作可查询上海外国语大学教务处网站（网址：<http://www.newoaa.shisu.edu.cn>）的“辅修专栏”

教学计划：

序号	课程名称	课程编号	学分	学时	各学期周学时					
					三	四	五	六	七	八
1	基础日语（1）		10	150	10					
2	基础日语（2）		8	120		8				
3	日语视听说（1）		2	30		2				
4	中级日语（1）		8	120			8			
5	日语视听说（2）		2	30			2			
6	中级日语（2）		6	90				6		
7	日语生活会话		2	30				2		
8	日语阅读		2	30				2		
9	高级日语		6	90					6	
10	日语视听说（3）		2	30					2	
11	日语实用语法		2	30					2	
12	日本报刊选读		2	30						2
13	翻译理论与实践（日译中）		2	30						2
14	日语写作		2	30						2
15	学位论文		4	60						4
合计			60	900	10	10	10	10	10	10

课程名称：基础日语

学时学分：18 学分，270 学时

课程简介：通过学习短文和会话掌握基础的日语知识。包括掌握累计 3000 左右词汇量，理解基础的日语句式结构，能够运用所学的知识进行初步的会话和翻译。日语综合能力达到国际日语能力考试三级水平。

采用教材：《新大学日语标准教程》基础篇 1、2 陈俊森编著 高等教育出版社 2007 年版。

课程名称：中级日语

学时学分：14 学分，210 学时

课程简介：通过学习长篇文章掌握较难的日语知识。包括掌握累计 6000 左右词汇量，理解较深层次的日语句式结构、表达方法及惯用表现形式，能够综合运用所学的知识从事日语工作。日语综合能力达到国际日语水平考试二级水平。

采用教材：《新大学日语标准教程》提高篇 1、2 陈俊森编著 高等教育出版社 2007 年版。

课程名称：高级日语

学时学分：6 学分，90 学时

课程简介：通过学习长篇文章掌握较难的日语知识。包括掌握累计 8000 左右词汇量，理解深层次的日语句式结构、表达方法及惯用表现形式，能够综合运用所学的知识从事日语工作。日语综合能力达到日语专业四级水平。

采用教材：《日语综合教程》第 5 册 陆静华 编著 上海外语教育出版社 2006 年版。

课程名称：日语视听说

学时学分：6 学分，90 学时

课程简介：通过大量听、看音像及视频日语教材，将日语精读课所学知识运用到听力上，要求学生通过学习能够听懂日本人生活会话、讲演、以及简单的日语新闻广播。

采用教材：自编教材。

课程名称：日语阅读

学时学分：2 学分，30 学时

课程简介：通过广泛大量阅读日语相关书籍报刊的文章，已达到提高阅读理解能力，扩大词汇量的目的。要求学生通过学习能够阅读一般难度的日语文章，并能把握及理解文章主旨及细节部分的意义。

采用教材：《新编日语阅读文选》 季林根、陆静华编著 上海外语教育出版社 2003 年版。

课程名称：日语生活会话

学时学分：2 学分，30 学时

课程简介：通过学习及操练会话及相关口头语言表达以达到提高会话能力，巩固所学日语表达的目的。要求学生通过学习掌握基本生活表达，能够进行简单的日语交流。

采用教材：《新编日语会话》 许慈惠 编著 上海外语教育出版社 2010 年版。

课程名称：日本报刊选读

学时学分：2 学分，30 学时

课程简介：通过阅读近期的日本报刊报道和社论，了解日本最新社会生活动态，提高日语综合运用能力，扩大视野，加深对日本文化的理解，锻炼语言功底和阅读能力。

采用教材：自编教材（每年更新）。

课程名称：日语实用语法

学时学分：2 学分，30 学时

课程简介：通过学习以学校语法为主的日语语法体系，对所学的各种日语表达进行系统性的归纳，以达到进一步加深对日语的认识与理解的目的。要求学生通过学习掌握日语的品词分类、格品词的特点及用法以及基本的句法结构。

采用教材：《日语语法教程》 吴侃 编著 同济大学出版社 2002 年版。

课程名称：翻译理论与实践（日译中）

学时学分：2 学分，30 学时

课程简介：通过对翻译理论、翻译方法、翻译技巧等知识的学习并辅以一定量的实践练习，以达到了解翻译理论以及掌握进行翻译实践能力的目的。要求学生通过学习，能够将常见的日语文章翻译成汉语，掌握高层次的语言运用能力。

采用教材：《新编日汉翻译教程》 梁传宝、高宁 编著 上海外语教育出版社
2000 年版。

课程名称：日语写作

学时学分：2 学分，30 学时

课程简介：通过阅读范文、教授写作技巧以及进行相关大量练习以达到提高学生日语写作能力的目的。要求学生对各种形式的文体有所了解，并能够书写一定质量的作文，为撰写毕业论文打好基础。

采用教材：《实用日语写作教程》 王秀文、山鹿晴美 编著 外语教学与研究出版社
2004 年版。